

# Unidos para Justicia

SEIU Local 1      NOVIEMBRE, 2013

## Huelga de los Empleados de Limpieza de Columbus

### Queridos Compañeros y Compañeras:

Las negociaciones de los contratos en nombre de más de 1,000 empleados de limpieza (janitors) de Columbus se rompieron en Septiembre cuando ABM, el contratista de limpieza más grande del país, se negó a apoyar los trabajos de jornada completa que sustentan a las familias.

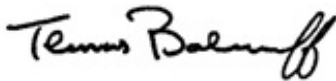
Los janitors del área de Columbus han estado participando en una huelga continuada contra las prácticas laborales injustas de ABM y otros contratistas, los cuales han estado violando sus derechos cubiertos por la ley Federal, acosando e intimidando a los janitors después de que ellos se levantaron para solicitar las mejoras en el trabajo. La huelga ha ganado atención nacional, en el momento en el que nuestro país está en medio de un debate sobre quién es responsable por la creación de trabajos buenos que puedan dar sustento a las familias.

Ahora mismo, a los janitors de Columbus se les paga tan poco que cualifican para una amplia variedad de programas públicos de asistencia. El sector de los janitors de ABM, sin embargo, obtuvo 136 millones de dólares en ingresos durante el 2012. Al CEO de ABM Henrik Slipsager le pagaron \$2.6 millones, mientras que los janitors de jornada completa tienen que elegir entre pagar por gasolina o por comida.

Teníamos que tomar una decisión. O rendirse a las demandas de ABM para hacer que la fuerza de trabajo de janitors en Columbus sea a tiempo parcial— y potencialmente en todo el país — o levantarse y pelear contra ello.

ABM es una corporación nacional, multimillonaria. Pero SEIU es nacional también. ¡Cada ciudad de SEIU en todo el país ayudará para ganar esta lucha no sólo para Columbus, sino para todas las personas que trabajan duro en todos los lugares!

En Solidaridad,



**Tom Balanoff**  
Presidente de SEIU Local 1



**“Teníamos que tomar una decisión. O rendirse a las demandas de ABM para hacer que la fuerza de trabajo de janitors en Columbus sea a tiempo parcial— y potencialmente en todo el país — o levantarse y pelear contra ello.”**



## La Pelea en Columbus Afectará a Todas las Ciudades del Local 1

Los janitors en Columbus están verdaderamente luchando por todos los miembros de SEIU Local 1. Las próximas negociaciones de contratos en Cincinnati, Indianápolis y Milwaukee — y ciudades en todo el país — afrontarán asuntos similares a los de ABM y de otros contratistas que demandan una fuerza de trabajo a tiempo parcial. ¡Tenemos que estar unidos para ganar!

**CINCINNATI** Los janitors de Cincinnati continúan luchando por un contrato justo. Algunos reportes muestran a Cincinnati en recuperación, pero muchos de sus ciudadanos aún se esfuerzan para poder pagar mes a mes. Los janitors que limpian las oficinas de algunas de las empresas más ricas, como Macy's, GE, Proctor and Gamble y Citigroup, se están levantando por una economía que construirá una Cincinnati más fuerte. Como la siguiente ciudad del Local 1 a negociar su contrato, los janitors de Cincinnati están listos para luchar contra AMB por los trabajos de jornada completa que necesitan para sustentar a sus familias.

**INDIANAPOLIS** Los janitors de Indianápolis están listos para negociar un contrato justo, que afectará a casi 700 janitors diligentes y a sus familias. Las tasas de pobreza en Indianápolis han subido ininterrumpidamente durante los últimos 10 años en un porcentaje alarmante del 20%. Los janitors de Indianápolis se están uniendo a otros trabajadores de servicio con salarios bajos para pelear por un futuro mejor para las familias trabajadoras de Indy.

**MILWAUKEE** En Milwaukee, las instalaciones de oficinas grandes del centro de la ciudad emplean a miembros de SEIU Local 1 y crean trabajos buenos para nuestra ciudad, con salarios decentes, beneficios y una voz en el sitio de trabajo. Desafortunadamente, el contratista de limpieza CleanPower que no está afilado con el sindicato está frenando a Milwaukee. Cleanpower paga salarios de pobreza, forzando a sus empleados a depender de la asistencia pública para satisfacer sus necesidades básicas, y ha estado intimidando a sus trabajadores que participan en la actividad sindical. SEIU Local 1 está luchando en Milwaukee contra los contratistas irresponsables como CleanPower. ¡Nos estamos levantando por los buenos trabajos y los derechos de todos los trabajadores!

## El Año de la Seguridad Continúa

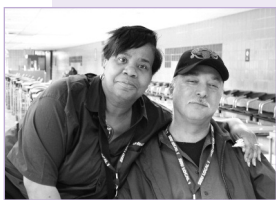


Después de ayudar a los oficiales del centro de la ciudad a llegar a un contrato histórico, los oficiales de seguridad suburbanos empezaron a negociar un contrato nuevo el lunes, 7 de Octubre. Los oficiales de seguridad suburbanos están luchando para llegar a un acuerdo que incluya primas de asistencia médica más bajas y mejores salarios. Los oficiales de seguridad en Chicago y en los alrededores protegen algunas de las empresas más ricas de la región, pero se les pagan salarios demasiado bajos para poder mantener a sus familias.

## Los Trabajadores de Geralex en O'Hare Votan para Unirse a SEIU Local 1

Más de 300 trabajadores perdieron sus trabajos en O'Hare durante la última Navidad, cuando el Alcalde Rahm Emanuel contrató a un contratista no sindicalizado con relaciones con la mafia. El 18 de Septiembre, los trabajadores de Geralex en el Aeropuerto de O'Hare votaron abrumadoramente a favor de unirse a SEIU Local 1. Ahora que la victoria ha sido declarada, ¡los trabajadores han elegido su comité de negociación y se van a preparar para negociar un contrato!

Desafortunadamente, los trabajadores de United Maintenance, el otro contratista de empleados de limpieza en O'Hare, no se unieron a nuestro sindicato. Nosotros continuaremos luchando para traer trabajos que dan el sustento y la justicia a nuestro segundo aeropuerto más grande.



## SEIU Local 1 Crece en Detroit

Detroit se está organizando! Nuestro equipo en Detroit aseguró un acuerdo con el contratista de seguridad más grande de la ciudad que les permite a los trabajadores formar un sindicato — un paso importante en el proceso de sindicalizar a todos los oficiales de seguridad de Detroit, a los que ahora no les están pagando lo suficiente para poder mantener a sus familias. Los organizadores de miembros y el personal han trabajado para hacer crecer nuestra membresía de janitors en Detroit en más del cinco por ciento sólo en los últimos dos meses. Eso significa mejores salarios y beneficios para los janitors y sus familias, y una economía general más fuerte para Detroit. Estos logros están ayudando a dar fuerza a nuestra clase media. ¡Enhorabuena, Detroit!



## El Centro de Recursos de Miembros Celebra 10 Años

El Centro de Recursos del Miembro (MRC - Member Resource Center) de SEIU Local 1 está comprometido en mejorar las vidas de nuestros miembros y en organizar a los trabajadores mientras siguen la lucha por la dignidad y la justicia en el lugar de trabajo.



Los especialistas del Centro de Recursos del Miembro (MRC), como los miembros iniciales del equipo Florence Turner y Denise Brassfield, ayudaron a resolver agravios para miembros con un valor de más de \$360,000 dólares en acuerdos durante el 2012.

En este mes de Octubre de hace 10 años, el Centro de Recursos del Miembro de SEIU Local 1 abrió sus puertas en Chicago. En el 2004 recibimos 21,111 llamadas de los miembros. Hoy en día el MRC está dando servicio a todos y cada uno de los miembros del Local 1.

El año pasado, el MRC contestó **62,879** llamadas telefónicas, presentando más de **6,165** agravios en nombre de los miembros de Local 1 y respondiendo a **54,698** preguntas.

## SEIU Local 1 Lucha Contra el Robo en los Salarios

En los últimos cinco meses, el equipo de agravios de SEIU Local 1 ha ganado más de \$230,000 dólares en devoluciones por robos en salarios, dinero ilegalmente retenido a los trabajadores que lo habían ganado.

El Centro de Recursos del Miembro de SEIU Local 1 puede ayudarle a usted a empezar el proceso de presentar un agravio, a obtener una copia de su contrato, informarle sobre sus beneficios y más. Llame al Centro de Recursos del Miembro de Local 1 para solicitar ayuda, abierto de lunes a viernes desde las 8:30 de la mañana hasta las 5:00 de la tarde, Hora Estándar del Centro de USA, en los teléfonos **(877) 233-8880** o **(312) 233-8880**.

**NBC 4**  
nbc4.com

**Huelga inminente en la Disputa del Contrato de los Guardias (Custodians)**

**MSNBC**

**Congresista Luis Gutiérrez se Enfoca en la Reforma de Inmigración**

**The Columbus Dispatch**

**La Ley de la Cobertura Médica No Ordena los Descansos en las Empresas**

**the Columbus Post**

**Los Janitors de Columbus Demandan Justicia Salarial**

## LA ESQUINA DE LA PRENSA

Los miembros representantes de SEIU Local 1 Claude Smith y Freda Prigden cuentan su historia a los medios de comunicación y prensa durante la huelga, ayudando a crear apoyo local para los trabajos de jornada completa en Columbus.

